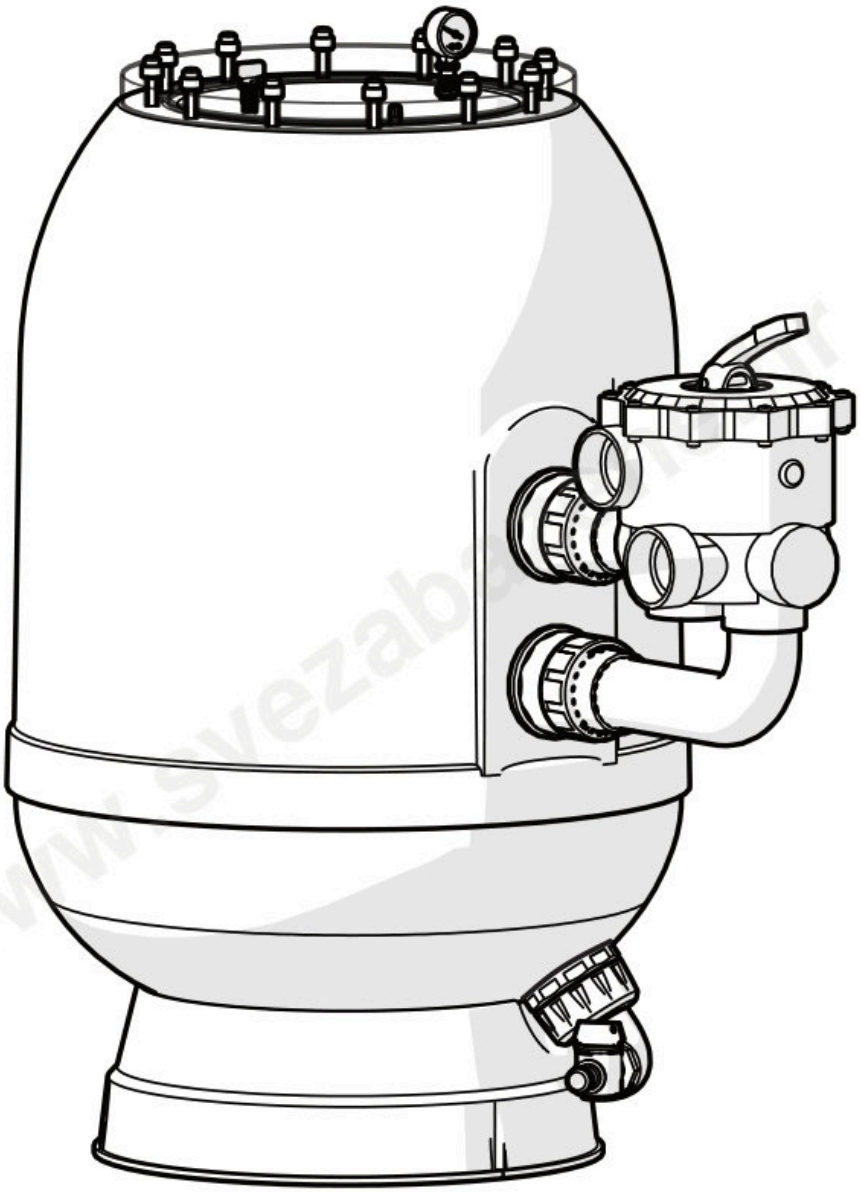
HR / ENG

Priručnik s uputama
Owner's Manual



IVEGA
POOL EQUIPMENT

KALAHARI

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

SADRŽAJ / CONTENTS

No	Opis / Description	Stranica Page	Jezik Language
1	Uvod	2	HR
2	Sadržaj pakiranja	3	HR
3	Montaža	3-6	HR
4	Rad	7-8	HR
5	Puštanje u pogon	9	HR
6	Održavanje	9	HR
7	Karakteristike i dimenzije	10	HR
10	Informacije o jamstvu	20	HR
1	Introduction	11	EN
2	Content of the box	12	EN
3	Assembly	12-15	EN
4	Operation	16-17	EN
5	Start-up	18	EN
6	Maintenance	18	EN
7	Characteristics and Dimensions	19	EN
10	Guarantee Information	20	EN

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

Oprez: Preporučujemo da pažljivo pročitate ovaj priručnik s uputama prije instaliranja i puštanja u rad filtera.
Ove upute uvijek treba imati pri ruci na poznatom i lako dostupnom mjestu.

	UPOZORENJE! Korištenje uređaja u konfiguracijama koje nisu navedene ovdje ili za druge poslove nije dopušteno. Bilo koje drugo, nepravilno i/ili pogrešno korištenje osim onog izričito navedenog u priručniku automatski rezultira prestankom odgovornosti jer to nije predviđeno i nije eksplicitno uzeto u obzir u analizi rizika.
	NAPOMENA PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK PRIJE POKRETANJA I SLIJEDITE UPUTE
	UPOZORENJE! OPASNOST OD VISOKOG TLAKA OVO JE UREĐAJ KOJI RADI TIJEKOM POKRETANJA, NORMALNOG RADA I NAKON ISKLJUČIVANJA CRPKE POD VISOKIM TLAKOM, ŠTO MOŽE REZULTIRATI OZLJEDAMA OSOBA I ŠTETI. PRIJE ODRŽAVANJA CIRKULACIJSKOG SUSTAVA, POTREBNO JE ZATVORITI SVE VENTILE, ISKLJUČITI PUMPU I OTVORITI ISPUSNI ČEP ZA ZRAK. PRIJE POKRETANJA PUMPE, SVI VENTILI TREBAJU BITI OTVORENI KAKO BI SE VODA IZ SISTEMA MOGLA VRATITI U BAZEN. NE MIJENJAJTE POLOŽAJ 6-PUTNOG VENTILA DOK PUMPA RADI. ISPUSNI ČEP ZA ZRAK TREBA ZATVORITI TEK KADA POČNE IZLAZITI VODA.
	UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA ELEKTRIČNO OŽIČENJE TREBA BITI U SKLADU S LOKALNIM PROPISIMA I STANDARDIMA. SVI ELEKTRIČNI UREĐAJI TREBAJU BITI UZEMLJENI I ZAŠTIĆENI OD MOGUĆEG KONTAKTA S VODOM. SVE ELEKTRIČNE RADOVE NEKA OBAVI OVLAŠTENI ELEKTRIČAR.
	UPOZORENJE! OPASNOST USISAVANJA. OVA EFEKTIVNA FILTRACIJSKA JEDINICA ZAHTIJEVA SNAŽNU PUMPU ZA OPTIMALAN RAD. NEPRAVILNA INSTALACIJA MOŽE DOVESTI DO ZAGLAVLJIVANJA KOSE ILI TIJELA NA USISNIM OTVORIMA. KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD ZAGLAVLJIVANJA, PREPORUČUJE SE UGRADNJA DVOSTRUKIH USISNIH PRIKLJUČAKA S PRAVILNIM RAZMAKOM KAKO BI SE SPRIJEČILO BLOKIRANJE OTVORA OD STRANE KORISNIKA. ZA DETALJNE INFORMACIJE O CIRKULACIJSKOJ OPREMI I ZAHTJEVIMA ZA UGRADNJU, MOLIMO POGLEDAJTE EUROPSKE NORME EN16713-2.

1. Uvod

Hvala što ste odabrali IVEGA KALAHARI pješčani filter za svoj projekt, koji postiže najvišu filtracijsku učinkovitost prema DIN EN 16713-1 standardu. Ovaj filter je razvijen i proizveden za filtraciju bazena i vrtne ribnjake, pod uvjetom da su izgrađeni prema smjernicama VOE 0100-49 D. Ako navedena objašnjenja nisu jasna ili nepotpuna, te ako neki dijelovi uputa nisu potpuno razumljivi, preporučljivo je kontaktirati proizvođača radi dodatnih pojašnjenja.

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

2.Sadržaj pakiranja

Kutija filtera sadrži sljedeće dijelove:

1-Tijelo filtera predmontirano
2-Prozirni metakrilatni poklopac s brtvom
3-Vrećica s dodacima za poklopac, sadržaj:

- 12 komada poniklanih mesinganih matica M8
- 12 komada podloški od nehrđajućeg čelika V4A
- 12 komada plastičnih kapica za maticu M8
- Komplet adaptera od nehrđajućeg čelika V4A za manometar uključujući brtvu + podlošku + maticu
- Plastični čep za odzračivanje
- Komplet odvodnog ventila.

6-smjerni ventil pakiran je u zasebnu kutiju.

3.Montaža

Molimo vas provjerite je li vaš filter neoštećen i bez oštećenja uzrokovanih transportom.

3.1- Uklonite prozirni poklopac s filtera i pažljivo ga stavite na sigurno mjesto kako biste ga zaštitili od pada i ogrebotina. Za ispravnu instalaciju filtera važno je da podnožje filtera potpuno leži na ravnoj površini. Podloga mora biti vodoravna i sposobna podržati težinu filtera koji je napunjen pijeskom ili staklom i vodom.



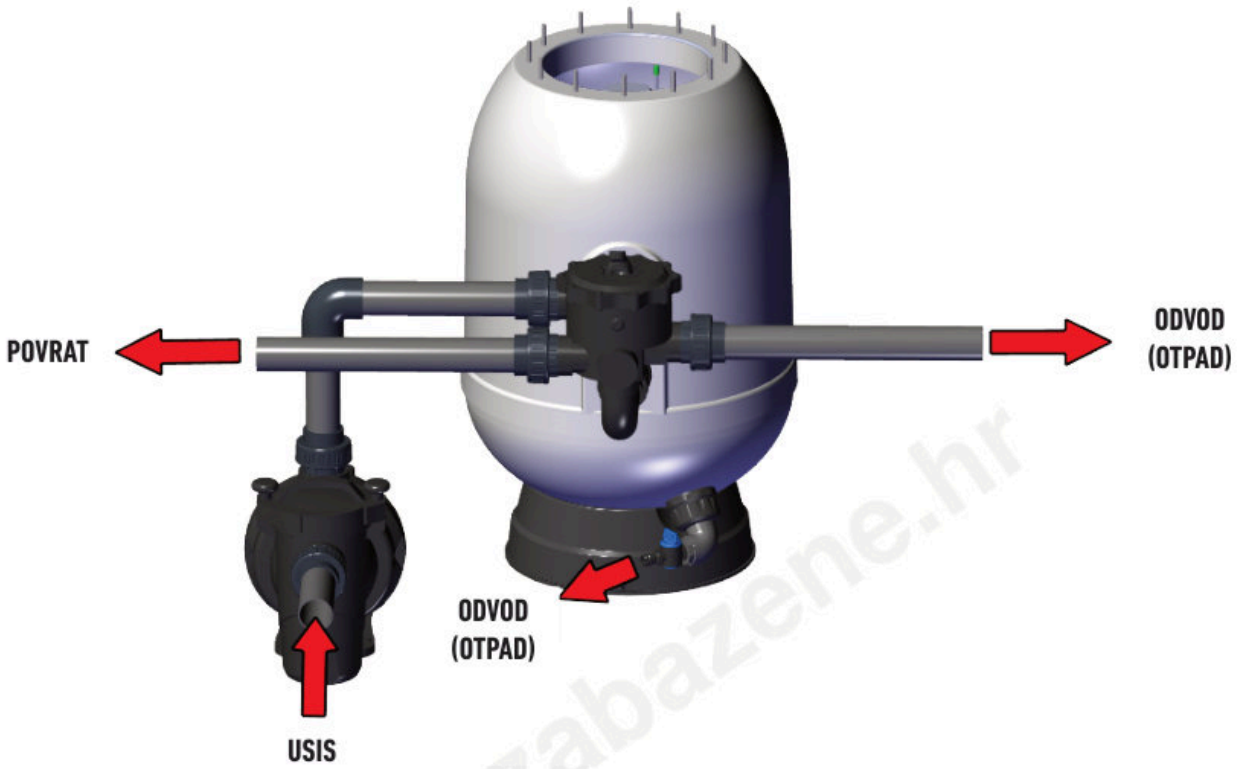
3.2- završite završetak priključka ventila s priloženim priborom lijepljenjem. Pazite da se brtve i spojevi ne zaprljaju ljepilom te provjerite je li šesterosmjerni ventil savršeno poravnan.

3.3- Molim vas montirajte odvodni komplet koristeći teflonsku traku na navojima i PVC ljepilo na površinama za lijepljenje.



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

3.4- Napravite priključke predviđene na 6-smjernom ventilu:
Filter, pumpa, odvod, povrat.
Spojite 25 mm crijevo na vodoravni spojni priključak.



* Dizajn pumpe na ovom crtežu je samo smjernica, može se koristiti bilo koja marka.

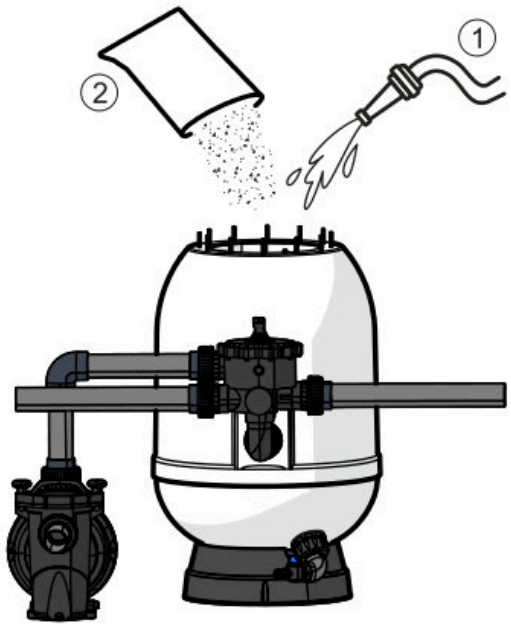
3.5- Otpustite spoj na kompletu gornjeg difuzora djelomično s unutarnje strane filtera do točke u kojoj difuzor možete zakrenuti za 45 ° na jednu od strana, a da ga zatim opet lagano možete zategnuti.



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

3.6- Provjerite jesu li svi unutarnji dijelovi i krakovi filtera u neoštećenom stanju.

Nakon što ste se uvjerili da je odvodni ventil zatvoren i da su svi priključci pravilno zategnuti, napunite filtersku jedinicu do pola vodom i počnite puniti filterski medij prema donjoj tablici.

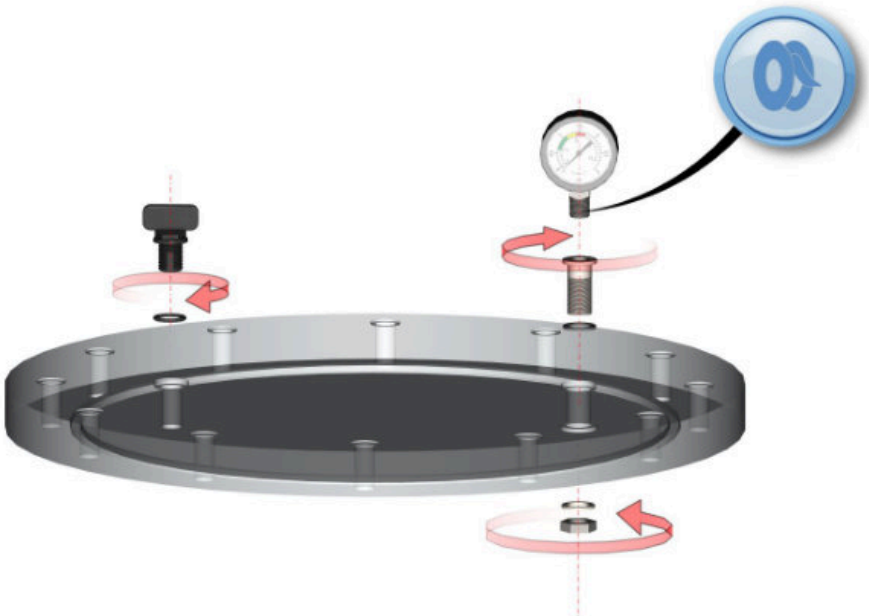


POTREBNA KOLIČINA FILTERSKOG MEDIJA

Model	Promjer (mm)	Kvarcni pijesak (kg)	Filtracijsko staklo (0,6 – 1,2 mm) kg
KALAHARI	500	125	115
KALAHARI	600	175	160
KALAHARI	750	375	340
KALAHARI	900	550	495

3.7- Montaža poklopca

- Omotajte manometar trakom od teflona i zavrnite ga u priloženi adapter.
- Stavite ravni brtveni prsten adaptera u utor na gornjoj strani prozirnog poklopca.
- Podloška i matica manometra nalaze se na donjoj strani poklopca. NEMOJTE PREVIŠE ZATEZATI!
- Postavite brtvu na crni plastični čep za odzračivanje, lagano ga uvrnite u navoj na vrhu poklopca .



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

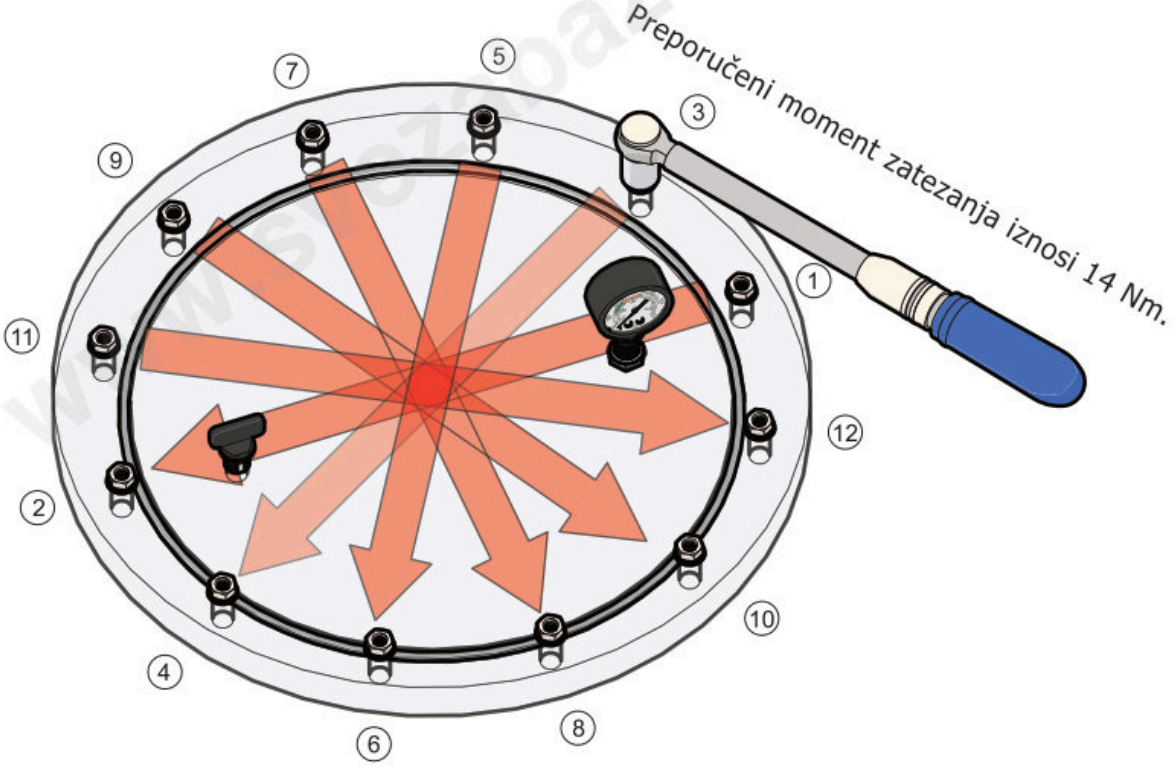
3.8- Uvjerite se da je O-prsten na donjoj strani prozirnog poklopca čist i da je pravilno postavljen u svoje sjedište.

Postavite poklopac na filter i provjerite je li na površini nema prašine ili filterskog medija koji dolazi u dodir s brtvom.



Provedite podloške kroz vijke i postavite ih na njihova mjesta, zatim umetnite 12 priloženih niklom prevučenih mesing matica.

Zategnite matice pomoću moment ključa s 13 mm unutarnjim šesterokutnim osiguračem po prethodno prikazanom uzorku u poprečnom redoslijedu.



UPOZORENJE: Nakon što je postupak završen, pokrenite filter i uvjerite se da voda ne curi.

NAPOMENA: Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu punjenjem filterskog medija.

VAŽNO: Prisutna je opasnost od poplave prostora, u slučaju nepoštivanja normi, proizvođač filtera nije odgovoran za štetu.

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

4. RAD

Uređaj je namijenjen za obavljanje funkcije filtriranja vode opisane u ovom priručniku. Ispravno funkcioniranje filtera i upravljanje sustavom na koji je spojen postiže se različitim postavkama 6-smjernog ventila spojenog na filter (uključeno).

Ventil ima 6 položaja:

Filtracija / Povratno pranje / Ispiranje / Pražnjenje / Recirkulacija / Zatvoreno.
Radni uvjeti za svaku poziciju su navedeni u nastavku:.

	**OPREZ:** **Podešavanje poluge 6-smjernog ventila može se izvršiti SAMO I ISKLJUČIVO kada je pumpa filtera isključena**

Filtracija

Normalan radni položaj s funkcijom usmjeravanja vode u bazenu između ulaza i izlaza filtera.
Redovito provjerite manometar. Preporuča se pokrenuti obrnuti povratno pranje kada tlak prelazi 1,1 kg/cm2.





0,8 kg/cm2 - 11,4 PSI:
Normalni radni tlak



0,8 kg/cm2 - 11,4 PSI:
Normalni radni tlak

Povratno ispiranje

Uzrokuje čišćenje filterskog medija uklanjanjem prljavštine zadržane tijekom normalnog rada
Ako je sustav opremljen dodatnim zapornim ventilom u odvodnom vodu, on se mora otvoriti prije postupka povratnog ispiranja.
Preporučeno trajanje: 2-3 minute.
Preporučuje se svaki tjedan i odmah nakon čišćenja bazena usisavačem za dno provesti povratno ispiranje.



Ispiranje

Mora se provesti nakon povratnog pranja kako bi se uklonile sve nečistoće preostale u ventilu.

Preporučeno trajanje: 1 min.



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

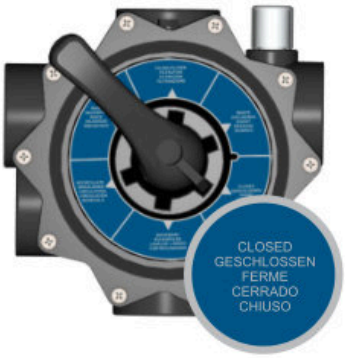
Recirkulacija
Ovaj položaj omogućuje sustavu rad bez funkcije filtera. Voda se usmjerava izravno na izlaz.



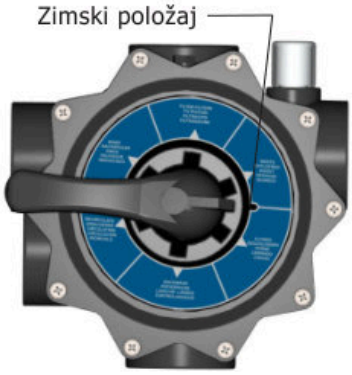
Pražnjenje
U tom položaju ulazna voda usmjerava se izravno u odvod. (npr. za pražnjenje bazena)



Zatvoren
Svi kanali ventila su zatvoreni.



Zimski položaj
Srednji položaj (0), koji sprječava moguće smrzavanje u slučaju praznog sustava.



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

5. PUŠTANJE U POGON

Čim se pješčani filter napuni, prvo ga je potrebno isprati. Da biste to učinili, postupite na sljedeći način:

- Jednostavno otpustite čep za odzračivanje na poklopcu bez uklanjanja.
- Postavite 6-smjerni ventil u položaj za povratno ispiranje kako biste očistili filterski medij prije prvog rada.
- Otvorite sve ventile usisnih cjevovoda i ventil podnog odvoda te uključite cirkulacijsku pumpu na 2 minute.
- Isključite pumpu i pomaknite ventil u položaj Filtracija.
  Zatvorite čep za odzračivanje čim voda počne izlaziti.
- Nakon što je ova radnja obavljena, filter će biti spreman za pokretanje ciklusa filtriranja vode u bazenu.

VAŽNO: Izvršavajte promjene položaja ručice šestosmjernog ventila uvijek dok je pumpa u isključenom položaju.

6.ODRŽAVANJE

Nemojte koristiti otapala za čišćenje vanjske površine filtera, jer to može oštetiti premaz i utjecati na izgled.

Ako je potrebno, promijenite brtve i oštećene dijelove.

Izvršite potrebna povratna ispiranja i ispiranja prema korisničkom priručniku.

Zimi se moraju izvršiti sljedeće radnje:

- Izvedite povratno ispiranje prema navedenim uputama.
- Ispraznite vodu iz filtera.
- Uklonite poklopac filtera kako bi se prozračio tijekom razdoblja neaktivnosti.
- Ako je potrebno ponovno pokrenuti filter, jednostavno slijedite upute za puštanje u rad.

7. SIGURNOSNA UPOZORENJA:

- Nemojte pokretati sustav bez vode.

- Prije obavljanja radova održavanja na filteru, odvojite električnu struju od pumpe.

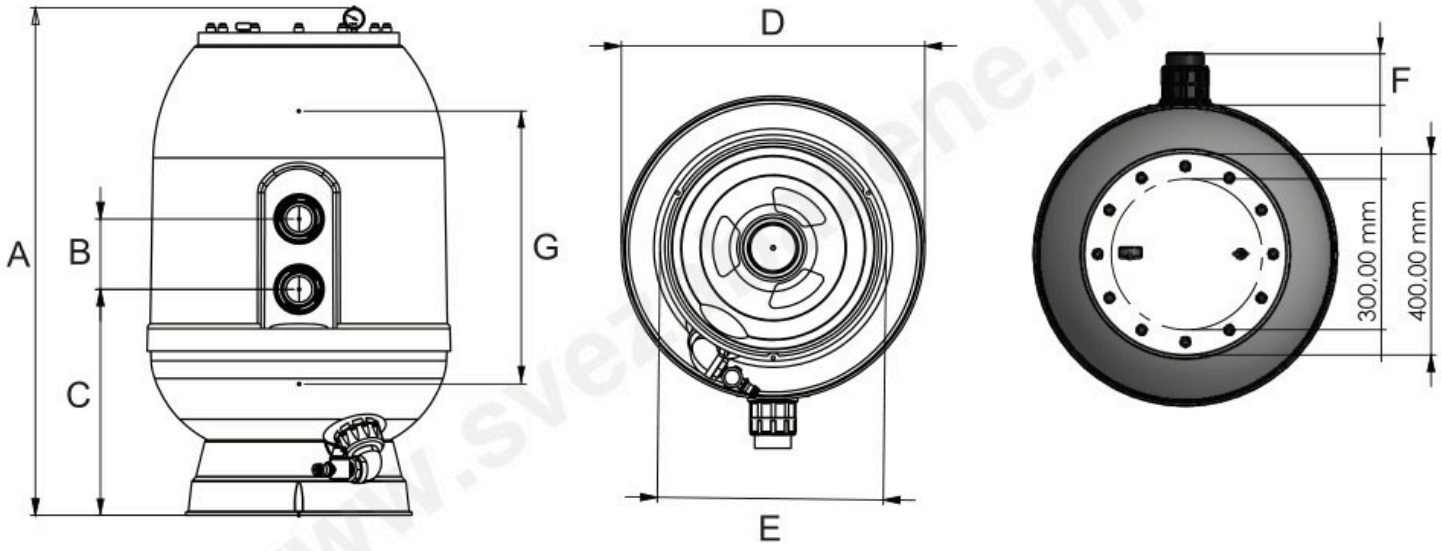
- Filter ne smije biti spojen izravno na vodovodnu mrežu, njezin tlak može biti vrlo visok i premašiti maksimalni radni tlak filtra.

- Ne koristite sustav filtriranja za punjenje i podešavanje razine vode u bazenu.

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

1. KARAKTERISTIKE I DIMENZIJE

- ☑ Maksimalni ispitni tlak:3,75 bar
- ☑ Maksimalni radni tlak: 2,5 bar
- ☑ Maksimalna radna temperatura vode: + 50 ° C.
- ☑ Gubitak tlaka u čistom filtru < 50 kPa



Šifra	ø mm	Protok u m^3/h	Priključak	Dimenzije u mm						G Visina filtracijskog sloja	Filtracijsko staklo kg	Kvarcni pijesak kg	Pakiranje D x Š x V u mm	Težina
				A	B	C	D	E	F					
01091500	500	10	50	946	125	455	520	450	90	520	115	125	550x550x1000	25
01091600	600	14	50	1010	125	465	620	450	90	550	160	175	650x650x1000	27
01092600	600	16	63	1010	140	450	620	450	100	550	160	175	650x650x1000	28
01092750	750	22	63	1115	140	550	770	650	100	600	340	375	800x800x1100	40
01092900	900	32	63	1150	140	625	920	650	100	620	495	550	950x950x1100	46

*Granulacija od 0,6 - 1,2 mm **Granulacija od 0,4 - 0,8 mm

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

Caution: We recommend that you read this instruction manual carefully before installing the filter and keep all the documentation for future reference.



WARNING!
The use of the equipment in other configurations than those listed here or in different type of work is not permitted.
Different uses, improper, and / or incorrect, compared to those expressly indicated in the manual will automatically void any responsibility of the Manufacturer, as not foreseen, and therefore not specifically contemplated in the risk analysis.



IT IS NECESSARY TO READ THE CONTENTS OF THIS MANUAL BEFORE STARTING ANY OPERATION.
THIS SYMBOL EMPHASIZES THIS NEED. KEPP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.



WARNING! HAZARDOUS PRESSURE.
THIS EQUIPMENT OPERATES UNDER HAZARDOUS PRESSURE DURING START-UP, NORMAL OPERATION AND AFTER PUMP SHUT OFF WHICH COULD CAUSE PERSONAL INJURY AND PROPERTY DAMAGES. BEFORE SERVICING THE CIRCULATION SYSTEM ALL VALVES AND PUMP SWITCH MUST BE IN OFF POSITION, FILTER AIR RELEASE PLUG OPENED. BEFORE RUNNING THE PUMP ALL VALVES MUST BE OPENED TO ALLOW SYSTEM WATER TO GO BACK TO THE POOL. DO NOT CHANGE THE SELECTOR VALVE POSITION WHILE SYSTEM PUMP IS RUNNING. DO NOT CLOSE BACK THE AIR RELEASE PLUG UNTIL A STREAM OF WATER IS DISCHARGED.



WARNING! RISK OF ELECTRICAL SHOCK.
ELECTRICAL WIRING SHOULD BE CONFORMING WITH THE LOCAL REGULATIONS AND STANDARDS. ALL ELECTRICAL EQUIPMENT SHOULD BE GROUNDED AND PROTECTED FROM ANY POSSIBLE CONTACT WITH WATER. HAVE ALL THE ELECTRICAL WORKS DONE BY A LICENSED ELECTRICIAN



WARNING! SUCTION ENTRAPMENT HAZARD.
THIS IS A HIGH PERFORMING FILTER THAT REQUIRES A LARGER PUMP OF WHICH CAN CAUSE HAIR AND BODY SUCTION ENTRAPMENT AT THE SUCTION SUMP IF NOT INSTALLED IN THE RIGHT WAY. TO REDUCE THE RISK OF ENTRAPMENT HAZARD IT MUST BE INSTALLED DUAL SUCTION FITTINGS RESPECTING DISTANCES TO AVOID DUAL BLOCKAGE BY A USER. REFER TO EUROPEAN STANDARDS EN16713-2 FOR THE REQUIREMENT OF THE CIRCULATION EQUIPMENT AND INSTALLATION.

1. Introduction

Thank you for choosing KALAHARI sand filter by IVEGA for your project, this filter was designed to reach the highest level of filtration performance according to DIN EN 16713-1 up to this date.

This filter is designed and manufactured to be used in swimming pool and garden pond filtration only if they have been established in accordance with VDE 0100-49 D.

If the explanations given here are not clear or incomplete, and one or more parts of the manual itself are not perfectly understandable, it is necessary to contact the manufacturer to obtain all the necessary additional information.

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

2. Contents

The filter box containes the following:

1- Filter body preassembled
2- Methacrylate transparent cover (placed with its O-Oring in its place on the filter)
3- Cover kit bag, including:
-12pcs x Nickle plated brass nuts M8
-12pcs x V4A washers
-12pcs x Plastic nut covers
- V4A Pressure gauge adaptor kit including gasket+ washer+ nut
- Plastic air release valve.
- Drain valve kit.

The selector valve is packed in a different box.

3. Assembly

PLEASE ENSURE THAT YOUR FILTER IS INTACT AND DOES NOT HAVE ANY DAMAGES FROM TRANSPORTATION.

3.1- Remove the methacrylate tranparent cover from the filter while in the box and put it in a safe place carefully!

Avoid dropping or scratching it!

For the correct installation of the filter it is necessary that the filter base rests completely on a clean surface that supports the weight of the filter full of sand and water, the floor must be perfectly leveled.



3.2- Complete the valve filter connection with the appropriate kit supplied with the filter by doing the gluing operations, taking care not to dirty the O-rings and unions with the glue, check that the six-way valve is perfectly leveled.

3.3- Fit the drain kit together using Teflon on the threads and PVC cement on the solvent parts to fix it the drain



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

3.4- Make the connections provided on the six-way valve; Filter, Pump, Drain, Return.
Also connect a 25mm hose to the drain kit coupler just installed previously



*Pump design in this drawing is only indicative, any brand can be used.

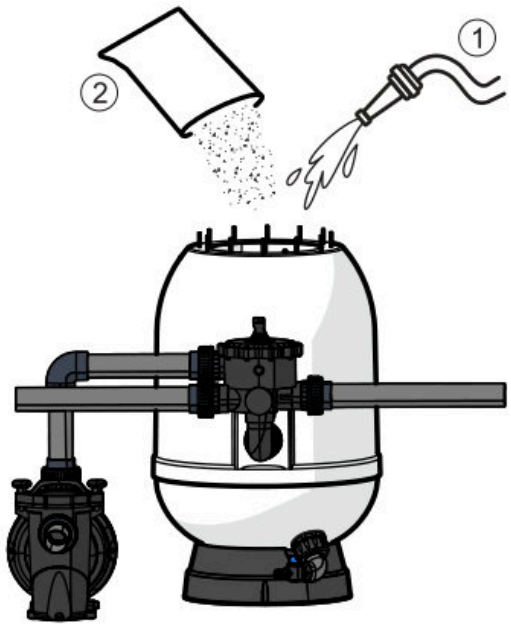
3.5- Release partially the union on the upper diffuser kit from inside the filter to a point where you can turn the diffuser to one of the sides to a 45° and then re-tighten it slightly.



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

3.6- **Control that all the internals and filter arms are in good conditions.**

After making sure that drain valve is closed and all unions are tightened properly, fill the filter tank with water to the half, then start emptying the required media according the table indicated here below.

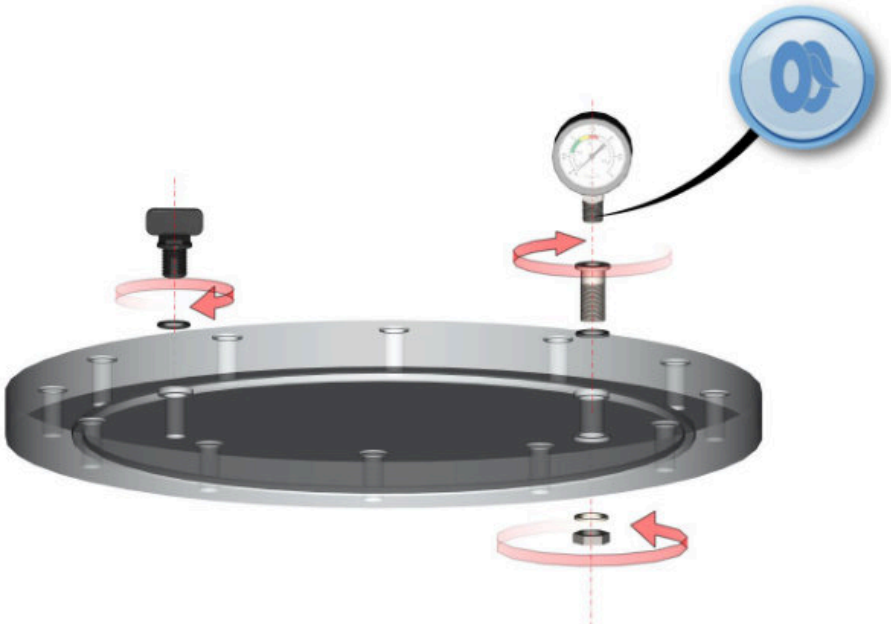


REQUIRED FILTRATION MEDIA QUANTITY

Model	Diameter (mm)	Quartz sand kg	Glass media (0,6-1,2mm) kg
KALAHARI	500	125	115
KALAHARI	600	175	160
KALAHARI	750	375	340
KALAHARI	900	550	495

3.7- Filter closure:

- Use Teflon to fix the pressure gauge onto the supplied adaptor
- Put the adaptor's flat gasket in its seat on the top side of the transparent lid
- Pressure gauge washer and nut go on the bottom side of the cover, DO NOT OVERTIGHTEN!
- The O-Ring onto the plastic black air release plug, thread it in its place on the top lid side and keep it loose.



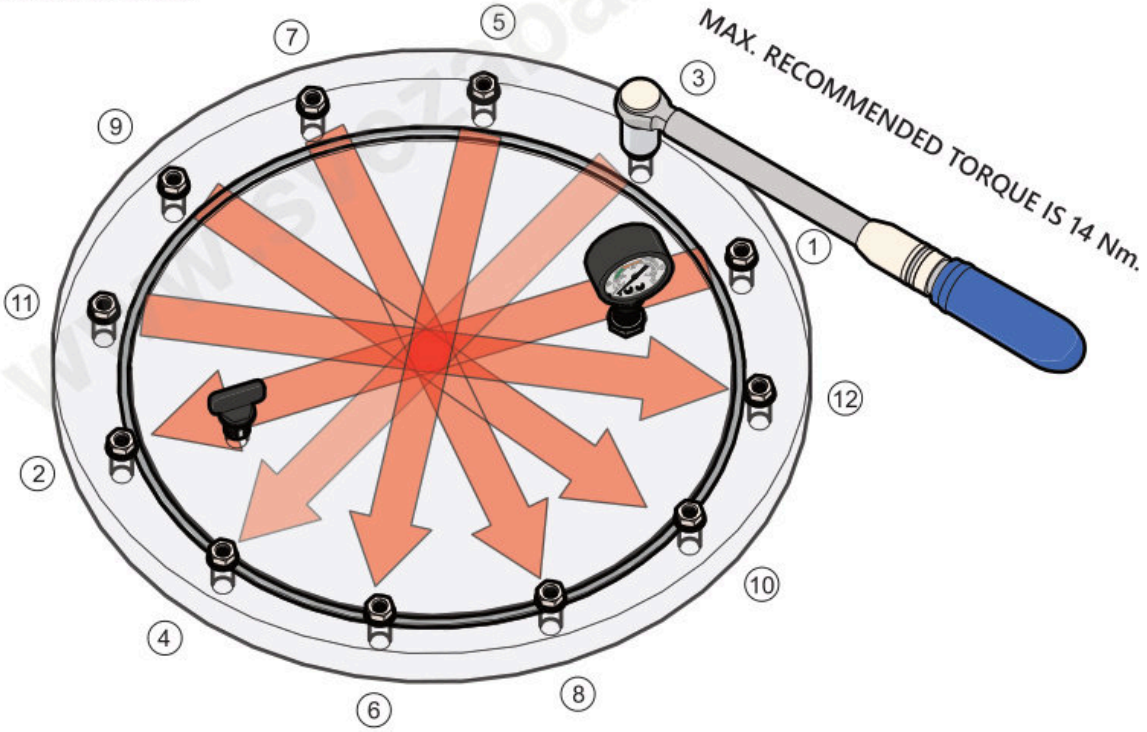
Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

3.8- Ensure that the O-Ring at the bottom of the transparent lid is clean and fit into its seat.

Place the lid on the filter making sure that there are no dust or filtration media left on the surface touching the O-Ring.



- Insert the washers through the bolts and into their seats, and place the 12 brass nickle plated nuts supplied with
- **Use a torque wrench** with a hex nut socket of 13mm to tighten the nuts in cross order as indicated in the pattern sequence shown below



WARNING: Once the operations have been completed, start the filter and check that there are no water leaks

NOTES: The manufacturer is not responsible for any damage caused by the filtration media filling.

IMPORTANT: The presence of the risk of flooding of premises; in the event of failure to comply with the standards, the filter manufacturer will not be held responsible for any damage.

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

4. OPERATION

The equipment mainly performs the water filtration function as described in this manual.
For the correct functioning of the filter and the correct management of the system to which it is connected, other functions are foreseen.
These functions take place through a different setting of the 6-way valve connected to the filter (supplied with the filter).

The valve has 6 positions: Filtration, Backwash, Rinse, Waste, Circulation & Closed.

The operating conditions for each position are detailed below.

	**CAUTION:** **The selection of the 6-way valve lever must be carried out ONLY AND EXCLUSIVELY with the pump TURNED OFF.**

Filtration
It is the normal operating position, performs the function of filtering the pool water between the inlet and the outlet of the filter.
Observe the pressure gauge regularly, it is recommended to proceed with the backwash operation when the pressure exceeds 1,1 kg/cm2.





0,8 kg/cm² - 11,4 PSI:
Normal Working Pressure



1,3 kg/cm² - 18,5 PSI:
Proceed with Backwash

Backwash
It is used to clean the filteration media by removing the retained parts during normal operation.
This function must be combined with the opening of the waste valve with
which it should be equipped.
Recommended operation time: 2-3min
It is recommended to do a backwash every week and immedaitely after a vaccum cleaning of the pool.



Rinse
It is an operation to be carried out after backwashing to remove any impurities left inside the valve.
Recommended operating time: 1 min



Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

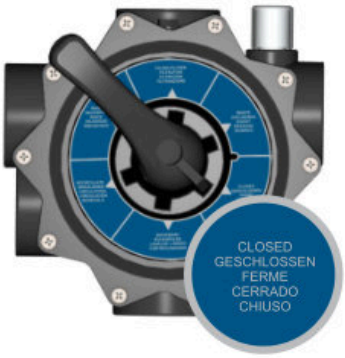
Circulation
It is the position that allows the system to operate without the filter function. The water is bypassed directly to the outlet.



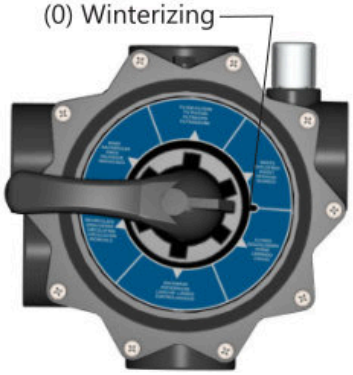
Waste
It is the position of by-passing the inlet water directly to the drain (e.i. pool emptying).



Closed
It is the position that closes all the valve passages.



Winterizing
It is an intermediate position (0) which, with an empty system, allows to prevent possible freezing failures.



www.svezabazene.hr

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

5. START-UP

Once the sand filter has been loaded, it is necessary to backwash it and proceed as follows:

- Slightly unscrew the air vent plug located on the cover without removing it,
- Place the selector valve to the Backwash position to clean the filtration media the first time,
- Open the valves that control the suction lines and drain, turn on the pump for 2 minutes,
- Turn off the pump and place the selector valve handle in the Filtration position,
- Close the air release plug just after water starts coming out,
- Once this operation is done the filter will be ready to start the pool water filtration cycles.

IMPORTANT: Perform the position changes of the selector valve handle with the pump always in OFF position.

6. MAINTENANCE

To clean the external surface of the filter, do not use dissolvents, as this can damage it and eliminate the brightness of the same.

When necessary, the O-Rings and the damaged parts must be replaced.

Perform the necessary backwashes and rinses according to the operating instructions.

During winter, it will be necessary to carry out the following operations:

- Carry out a Backwash according to the previously indicated instructions.
- Empty the water from the filter.
- Remove the filter cover to keep it aired during the period of inactivity.
- When it is necessary to put the filter back into operation, just follow the commissioning instructions.

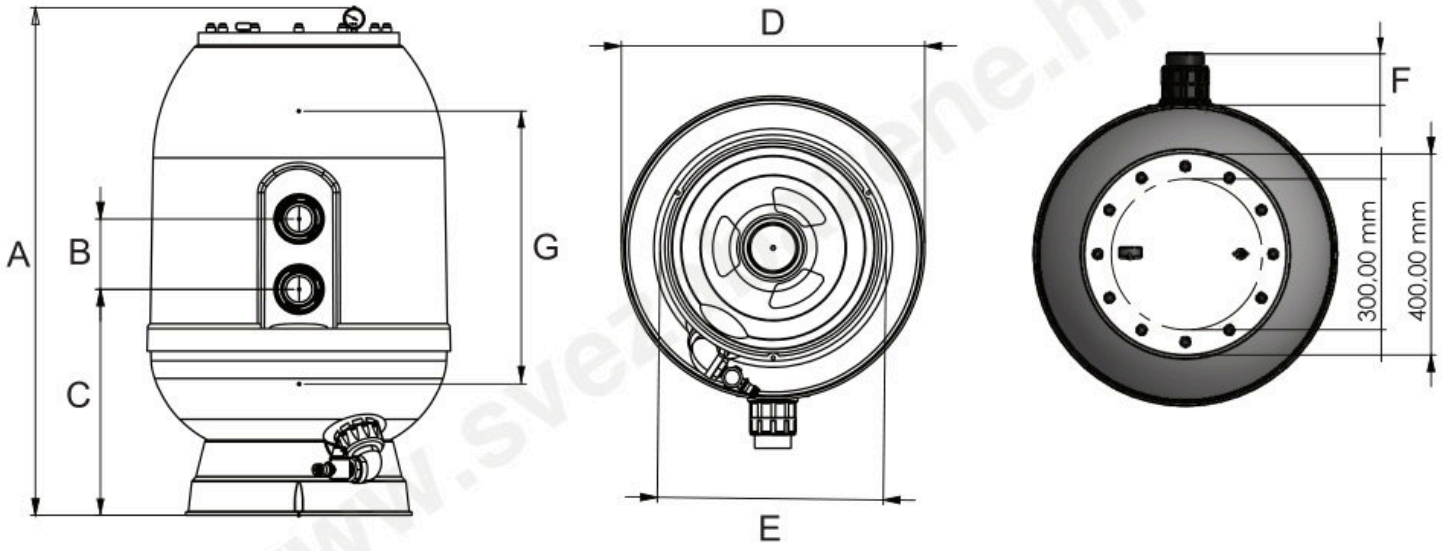
SAFETY WARNINGS:

- Do not run the system without water.
- Before performing any maintenance operation on the filter, disconnect the electric current from the pump.
- The filter must not be connected directly to the water supply network, the pressure of the same can be very high and exceed the maximum working pressure of the filter.
- Do not use the filter circuit for filling and adjusting the pool water level.

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

7. CHARACTERISTICS AND DIMENSIONS

- ☑ Max. Test Pressure: 3,75 Bar
- ☑ Max. Working Pressure: 2,5 Bar
- ☑ Max. Working Water Temp.: +50°C
- ☑ Head Loss in clean filter < 50 kPa



www.svezabazene.hr

Prod. N.	ø mm	Flow m³/h	Conn.	Dimensions mm						G Filtration bed height mm	Filterglass* kg	Filter sand** kg	Packing LxWxH mm	Weight kg
				A	B	C	D	E	F					
01091500	500	10	50	946	125	455	520	450	90	520	115	125	550x550x1000	25
01091600	600	14	50	1010	125	465	620	450	90	550	160	175	650x650x1000	23
01092600	600	16	63	1010	140	450	620	450	100	550	160	175	650x650x1000	28
01092750	750	22	63	1115	140	550	770	650	100	600	340	375	800x800x1100	40
01092900	900	32	63	1150	140	625	920	650	100	620	495	550	950x950x1100	46

*Granular size from 0,6 - 1,2 mm **Granular size 0,4 - 0,8 mm

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

GARANTIE-HINWEISE

5 Jahre Garantie auf den Filterbehälter

Für alle weiteren Teile gilt die gesetzliche Sachmängelhaftung mit 5 Jahren Dauer

nach §438 (1)= Nr. 3 BGB

www.svezabazene.hr

GUARANTEE INFORMATION

5-year guarantee on the filter container

For all other parts, the statutory liability for material defects applies for a period of 5 years in accordance

with Section 438 (1) = No. 3 BGB

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

NOTIZEN/ NOTES

www.svezabazene.hr

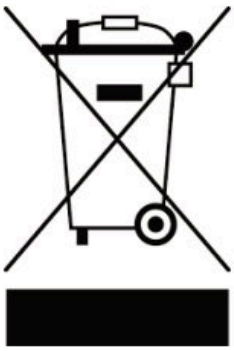
Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.

IVEGA
POOL EQUIPMENT

Bazenska tehnika d.o.o.
Kraj 53 21232 Dicmo, Croatia
https://bazenskatehnika.hr/

www.svezabazene.hr

Reseller:



Verfügung / Disposal:

Werfen Sie den Filter nicht in den Hausmüll, sondern übergeben Sie ihn einer offiziellen Sammelstelle für Recycling.

Das Verpackungsmaterial kann recycelt werden.

Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von der Stadtverwaltung, dem örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde.

Do not throw the filter in the household waste, but hand it over to an official collection center for recycling.

The packaging material can be recycled.

For more information on recycling this product, contact the municipal office, the local waste disposal service or the shop where the product was purchased.

WIR BEHALTEN UNS DAS RECHT VOR, DIE ARTIKEL ODER DEN INHALT DIESES DOKUMENTS OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG GANZ ODER TEILWEISE ZU ÄNDERN.
WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE ALL OR PART OF THE ARTICLES OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT WITHOUT PRIOR NOTICE.

Prijevod i obrada na hrvatski jezik: Bazenska Tehnika d.o.o.
www.svezabazene.hr | Neovlašteno kopiranje i objavljivanje prijevoda nije dopušteno.